

# ΧΗΜΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Διοικούσα Έπιτροπή:

Κέντρ. Νικολαΐδης, Γ. Μ. Δρίκος, Κ. Θ. Βέλλος, Μηνάς Λεγοθέτης, Αντ. Λαγουδάκης, Θ. Α. Μαυρειδόπουλος, Γεώργ. Στάθης

## Λογοδοσία Δ. Σ. Ένώσεως Έλλήνων Χημικών Κατά την Γενικήν Συνέλευσιν τῆς 5 Αύγουστου 1948.

Κύριοι Συνάδελφοι,

Τὸ Δ. Σ. τῆς Ἡμετέρας Ἐνώσεως, μετὰ ἐξάμηνον ἀπὸ τῆς προηγουμένης Συνελεύσεως, προσέρχεται καὶ πάλιν ἐνώπιον Ὑμῶν ἵνα ἐκθέσῃ τὰ κατὰ τὸ διαρρεῦσαν τοῦτο διάστημα πεπραγμένα του. Ἡ σημερινὴ γενικὴ συνέλευσις συμφώνως πρὸς τὸν κανονισμὸν δευτέρα ἐν συνεχείᾳ λόγῳ μὴ ἐπιτευχθείσης ἀπαρτίας κατὰ τὴν 29/7/1948, θεωρεῖται ἐν ἀπαρτίᾳ ὡσαυδήποτε μελῶν παρόντων.

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν τοῦτο διάστημα τὸ Δ. Σ. ἐσυνέχισε τὰς προσπάθειάς του διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων τῶν συναδέλφων, μὲ πρωταρχικὸν σκοπὸν μεταξὺ ἄλλων καὶ ἵην κατὰ τὸ δυνατὸν ἐπιτυχὴ ἐπίλυσιν τοῦ ζητήματος τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἐκ τούτων μισθῶν συναδέλφων, καὶ ἀφ' ἑτέρου διὰ τὴν τοποθέτησιν χημικῶν εἰς τὰς βιομηχανίας ἐκείνας αἵτινες ὑπόχρεοι κατὰ νόμον δὲν συμμορφοῦνται πρὸς τὴν ὑποχρέωσιν των ταύτην.

Πρὸς τοῦτο προέβη εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Ἐργασίας διὰ τὴν πρόσληψιν χημικῶν παρὰ 15 βιομηχανιῶν ἑλαιουργείων, πυρηνελαουργείων, ἀλευρομύλων, ἔργοστασίων ρηγινοκῶν προϊόντων κ.λ.π.) αἵτινες δὲν ἀπασχολοῦν χημικούς. Τὸ Δ. Σ. ἀναγκάζεται μετὰ λύπης, νὰ γνωρίσῃ Ὑμῖν ὅτι, ἐν τῇ ἐρευνῇ τοῦ ζητήματος τούτου, ἀντεμετώπισε προσπάθειαν συναδέλφων, οἵτις ἐδέχθησαν νὰ ἐμφανισθοῦν καλύπτοντες τὰς πλείστας τῶν θέσεων τούτων, ἐπὶ προφανῆ σκοπῷ, ὅπως οἱ Βιομηχανοὶ ἀπαλλαγῶσι τῆς ὑποχρέωσως προσλήψεως χημικοῦ. Τὸ Δ. Σ. μὴ δὲν διατεθημένον νὰ ἀμελήσῃ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ ζητήματος τούτου, ἐζήτησε σφαιρὴς δηλώσεις, ἀπὸ τοὺς οὕτω ἐνεργοῦντας συναδέλφους, προκειμένου νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν δημιουργουμένην κατάστασιν κατὰ τὸν ἐνδεδειγμένον τρόπον.

Τὸ Δ. Σ. δὲν ἔπαυσεν ὡσαύτως νὰ καταβάλλῃ σχετικὰς ἐνεργείας παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Ἐφορῆσεως καὶ Διανομῶν, ἵνα ἐν τῇ μερίμνῃ τῆς ἐξυπηρέτησεως τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου, προβῇ τοῦτο τοσον εἰς τὴν τροποποίησιν τῶν διατάξεων τοῦ Β. Δ/τος τοῦ 1929 «περὶ ὑποχρεωτικῆς προσλήψεως χημικῶν εἰς ἀλευρομύλους» ὅσον καὶ τοῦ σχετικοῦ Ν. Δ/τος ὑπ' ἀριθμ. 395/36, διὰ τὴν πρόσληψιν χημικῶν καὶ ὑπὸ τῶν κυλινδρομύλων μέσης καὶ μικρᾶς ἀλεστικότητος.

Ἐπίσης τὸ Δ. Σ. ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Δ/σιν ἀνεργίας καὶ ἀπασχολήσεως ἀλλοδαπῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, ὅπως μὴ ἐπιτρέπηται ἡ ἐγκατάστασις πρὸς ἔργασίαν ἀλλοδαπῶν τεχνικῶν, καὶ εἰδικώτερον χημικῶν, ἐφ' ὅσον ὑπάρχωσιν Ἕλληνες χημικοὶ εἰδικευμένοι εἰς τὰ ζητήματα τῆς Ἑλληνικῆς Βιομηχανίας δυνάμενοι ἵαν ἐπαρκῶς νὰ ἐξυπηρέτησιν αὐτάς. Ἡ τοιαύτη ἐργασία ἰπέδωκε τὰ προσδοκώμενα ἀποτελέσματα διότι τὸ Ὑπουργεῖον Ἐργασίας, ἐπὶ ὑποβληθειῶν αὐτῷ αἰτήσεων Βιομηχανιῶν τινῶν περὶ προσλήψεως ἀλλοδαποῦ χημικοῦ, πρὸ πάσης ἐνεργείας τοῦ ἐζήτησεν τὴν γνώμην τῆς ἡμετέρας Ἐνώσεως. Τὸ Δ. Σ., εἰς ἐκάστην τῶν περιπτώσεων τούτων ὑπέδειξεν εἰς τοὺς αἰτούντας Βιομηχάνους, τοὺς εἰδικούς ἐκ τῶν συναδέλφων

Τὸ Δ. Σ. συνεχίζον τὰς προσπάθειάς του ἐπὶ τοῦ

ζητήματος τῆς ἐκπροσωπήσεως τῆς Ἡμετέρας Ἐνώσεως, παρὰ ταῖς διαφόρους Κρατικαῖς Ἐπιτροπαῖς, ἐπέτυχε νὰ διορισθῶσι δύο τῶν μελῶν τοῦ Δ. Σ. ὡς ἐκπρόσωποι τῆς Ἐνώσεως παρὰ τῷ Συμβουλίῳ Ἐργασίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας.

Ἐγένετο ὡσαύτως ἐνεργεῖα, παρὰ τῷ Γενικῷ ἐπιτελεῖῳ Στρατοῦ διὰ τὴν λήψιν γενικωτέρου μέτρου, πρὸς ἐπαφελεστέραν χρῆσιμοποίησιν διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ στρατεύματος τῶν στρατευομένων χημικῶν.

Τὸ Δ. Σ. τῆς ἡμετέρας Ἐνώσεως συνεχίζον προηγουμένας προσπάθειάς του, διὰ παρουσιάσεών του ἐνώπιον τῶν τελευταίων Ὑπουργῶν Παιδείας προσεπάθησε νὰ κατατοπίσῃ αὐτούς, ἐν τῷ μετρῷ τῆς ἀρμοδιότητός του, ἐπὶ τῶν ἀναγκῶν τῆς ἐκπαιδεύσεως, τόσον εἰς ἔμψυχον ὕλικον, δηλαδὴ καθηγητὰς τῆς χημείας, ὅσον καὶ εἰς μεσα διδασκαλίαν, ἤτοι διδακτικὰ βιβλία καὶ συν-φή. Λυπεῖται ὅμως διότι, καίτοι θελεῖ νὰ πιστεύῃ ὅτι πλέον ἢ ἐπαρκῶς κατεπίσπε τοὺς κ. κ. Ὑπουργοὺς ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω, ὅθεν εὐσκεταί εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ νωρίσῃ πρὸς ὕμᾶς συγκεκρμένους καρποὺς τῶν ἐνεργειῶν του.

Τὸ Δ. Σ. παρακολουθεῖ μετὰ τοῦ ἐπιβαλλόμενου ἐνδιαφέροντος, τὴς καταβαλλόμενης προσπάθειας διὰ τὴν διαίρησιν τῶν πόρων τοῦ Ταμείου Ἐπικουρικής Ἀσφαλίσεως Χημικῶν, λόγῳ το ὅτι, σιευθεντος σχετικοῦ μετὰ τὰ Ἀσφαλιστικὰ Ταμεία Νόμου, προεβή εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Οἰκονομικῶν, εἰς ἐνίσχυσιν τῶν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ ο καταβληθειῶν ἐνεργειῶν, τοῦ Δ. Σ. τοῦ ὡς ἀνωτέρω Ταμείου.

Τὸ Δ. Σ. ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ἐξυπηρετεῖ πραγματικῶς καὶ τὸ κοινωνικὸν σύνολον, καταβάλλει συτῶν προσπάθειάς ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν ἐκ τῶν ὑποαδέλφων μελῶν τοῦ Συλλογοῦ οἰολόγων, πρὸς εὐθέτησιν διαφόρων εἰδικῆς μορφῆς ζητημάτων τοῦ κλάδου.

Ἐπίσης ἐπὶ παρουσιασθησῶν περιπτώσεων τὸ Δ. Σ. προέβη εἰς τὰ κατάλληλα διαβήματα, πρὸς διευθέτησιν διαφόρων ζητημάτων, μελῶν τῆς ἡμετέρας Ἐνώσεως, ἀναγομένων εἰς τὴν ἐξάσκησιν τοῦ ἐπαγγελματῆος των ὡς χημικῶν.

Τὸ Δ. Σ. ἐσυνέχισε μετὰ τοῦ ἐν Παρισίοις ἐδρεύοντος γραφείου «ΟΥΝΓΣΪΟ» ἐπικοινωνίαν του, ἐν τῇ προσπάθειᾳ τῆς μεταβάσεως συναδέλφων πρὸς μετεκπαίδευσιν, ὡς περὶ ούτου ἀνκοίνωσεν ὕμῖν ἐν τῇ Συνελεύσει, καίτοι ἡ ἀπάντησις τοῦ ἐν λόγω γραφείου, διὰ τοὺς τρεῖς πρώτους τῶν συναδέλφων, τοὺς ὑποβαλλόντας σχετικὰς πρὸς τοῦτο αἰτήσεις, δὲν ὑπῆρξεν εὐνοϊκή.

Τὸ Δ. Σ. πληροφορηθὲν τὴν σύγκλησιν ἐν Παρισίοις τοῦ 7ου Διεθνoῦς Συνεδρίου τῶν Χημικῶν ἐκ τῶν Γεωργικῶν Βιομηχανιῶν, ἀπέστειλεν, ὡς γνωστὸν εἰς ὕμᾶς, τὴν ὑπ' ἀριθμ. 111/1948 ἐγκύκλιόν του, περιλαμβάνουσαν τὰ θέματα τοῦ Συνεδρίου μετὰ τὴν παράκλησιν ὅπως οἱ κ. κ. συνάδελφοι ἀποστείλωσι τὰ τυχόν ἐτοιμοὺς ἐργασίας των, αἵτινες θὰ ἠδύναντο νὰ ἀνακοινωθῶσιν, ἐν τῷ πλαίσίῳ τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου. Πρὸς τοῦτο ἀπεστάλησαν πρὸς τὴν Ἐνώσιν δύο μόνον ἐργασίαι, ἡ μία ὑπὸ τὸν

000.000	1.500.000
300.000	70.500
90.000	1.089.000
750.000	1.445.300
100.000	502.500
50.000	91.000
100.000	—
50.000	—
100.000	4.917.800
500.000	650.000
150.000	279.300
150.000	148.500
00.000	584.300
50.000	—
50.000	—
47.000	4.686.000
30.000	1.896.500
30.000	—
30.000	—
0.000	226.000
0.000	2.385.400
0.000	75.000
500	—
500	—
3.000	2054700
5.000	—
	191.500
1.000	2073950

ΙΕΛΗΣ

τίτλον «Βιομηχανία τών σιτηρών, γνώμαι και συμπεράσματα» και ή έτέρα υπό τόν τίτλον «ό έξηντλημένος έλαιού έλαιοπυρήν ως πρώτη ύλη προς παρασκευήν κυτταρίνης και χαρτομάζης». Τό Δ.Σ. λυπείται διότι αί ως άνω αξιόλογοι μελέται δεν ευρέθη σκόπιμον νά άχθώσιν πρό του Διεθνούς Συνεδρίου και τούτο διότι οί έκπονήσαντες ταύτας συνάδελφοι δεν έχον ως έκ τών συγχρόνων δυσχερειών, την εύκαιριαν της ολοκληρώσεως τών έργασιών των.

Ωσαύτως τό Δ.Σ. έγνωστοποίησεν προς τά μέλη της Ένώσεως την σύγκλησιν έν Βρυξέλλαις του 21ου Συνεδρίου Βιομηχανικής χημείας, ίνα οί έπιθυμούντες έγκαίρως προβώσιν εις τας κατάλληλους ένεργείας προς συμμετοχήν. Εις τούς έκ τών συναδέλφων αίτήσαντας συμμετοχήν, τό Δ.Σ. παρέσχεν πάσαν έκ της άρμοδιότητός του δυνατήν διευκολύνσιν.

Τό Δ.Σ., δι' έκπροσώπου του, συμμετέσχε εις συσκέψεις διά την έκλογήν, τών καταλλήλων και χρησίμων διά την χώραν μας έργοστασίων, τών παραχωρησόμενων έναντι τών Γερμανικών έπανορθώσεων.

Τό Δ.Σ. προέβη εις τά κατάλληλα διαβήματα προς τό ένταύθα παράρτημα της American Embassy United State Information Service και προς άρμοδίαις Έλληνικαίς Υπηρεσίαις, διά την χορήγησιν συγγραμμάτων προς πλουτισμόν της βιβλιοθήκης της Ένώσεως. Δυστυχώς, προς τό παρόν τουλάχιστον, αί καταβληθείσαι προσπάθειαι, δεν απέδωκαν πλήρως ίκανοποιητικά άποτελέσματα, πλην της προσκήσεως μιας σειράς τών ένδιαμέσων τευχών του περιοδικού Industrial Eng Chemistry 1) Industrial Edition 1935—1945 και 2) Analytical Edition 1939—44.

Τό από μακροῦ υπό ανακίνησιν τελούν ζήτημα της άσκήσεως του επαγγέλματος του Μικροβιολόγου υπό Χημικού, άπησχόλησε επί πολύ τό Δ.Σ. Αί σύντομοι ήμών προσπάθειαι, έπικουρούμεναι έν πολλοίς και υπό τών έκ των Φαρμακοποιών Μικροβιολόγων, έξησφάλισαν μέχρι σήμερον την άποτροπήν της άποτολμηθείσης κατά του κλάδου άδικίας. Έκ λόγων όμως άνωτέρας βίας, δηλαδή, έκ του ότι, ότε άκριβώς ό κύριος Υπουργός της Υγιεινής άνεγνώρισε τό δικαίον τών άπόψεων μας, έτεράτισε τας εργασίας της ή Έπιτροπή έξουσιοδοτήσεως της Βουλής, πρό της όποιος εύρίσκειο υπό συζήτησιν τό σχετικόν νομοσχέδιον, δεν έτιχε τούτο τελειωτικής λύσεως, δι' ό και δεν δύναται νά θεωρηθή ότι διεγράφη τούτο έκ τών υπό έπιδιώξιν ζητημάτων. Θέλομεν νά πιστεῦωμεν ότι άνεξαρτήτως κόπων και φροντίδων, συνεπικουρούμενον ειδικώτερον υπό του συνόλου τών άμεσως ένδιαφερομένων έκ τών συναδέλφων, θα εύτυχήσωμεν κατά την επανασυζήτησιν του ζητήματος νά έξασφαλίσωμεν την καλύτεραν δυνατήν έπίλυσιν.

Ως έν άρχήν αναφέρομεν, τό ζήτημα του διακανονισμού τών άποδοχών τών συναδέλφων, τών παρεχόντων τας ύπηρεσίας των ως μισθωτών, του διακανονισμού τών όρων άπασχολήσεως αυτών, ως και τό ζήτημα του από μακροῦ χρονίζοντος νομοσχεδίου προς συμπλήρωσιν της περι χημικών κειμένης νομοθεσίας, δεν έπαυσαν νά άπασχολούν τό Διοικητικόν Συμβούλιον της Ημετέρας Ένώσεως. Παρουσιάσεις επί παρουσιάσεων ένώπιον τών άρμοδίων, του Υπουργείου Έργασίας και τών έκπροσώπων τών έργοδοτικών κύκλων έγένοντο, πλην όμως οὔδέν έκ τών ως άνωτέρω ζητημάτων έτιχε μέχρι της σήμερον πραγματικής διευθετήσεως.

Και ειδικώτερον διά τό ζήτημα του νομοσχεδίου της συμπληρώσεως της περι χημικών νομοθεσίας, τό Δ.Σ. έκ τών τελευταίων παρουσιάσεών του, έπεισθη δυστυχώς ότι, δεν θα είναι δυνατή ή κατάθεσις του εις την Βουλήν παρά του κ. Υπουργού Έργασίας, παρά μόνον κατόπιν άπαλείψεως ώρισμένων σημείων, διά τά όποια άνέκυψαν αντιγνώμμαι, μεταξύ της εισηγήσεως της Ένώσεως όφ' ενός και τών γνώμων του κ. Υπουργού και τών άρμοδίων έν τῷ Υπουργείῳ ύπηρεσιών όφ' έτέρου. Τά σημεία ταῦτα

είναι 1) τά σχετιζόμενα προς την διάκρισιν και διαβάθμισιν του συνόλου τών υπό του Δημοσίου άπασχολουμένων χημικών ως τεχνικών. 2) Τά αναφερόμενα εις τόν τρόπον συγκλήσεως Γενικής Συνελεύσεως προς έγκρισιν τών επενεκτών προσηκόντων και τροποποιήσεων, προς συμπλήρωσιν και συγχρητισμόν της περι χημικών κειμένης νομοθεσίας, ως και του οργανισμού της Ένώσεως, ως και άλλα τινά δευτερευούσης σημασίας.

Τά Δ.Σ. χωρίς νά παραβλέπη την σοβαρότητα του ζητήματος, ως έκ της σχετικής παλινοδίας τών έν τῷ Υπουργείῳ Έργασίας κρατούσων άπόψεων, αισθάνεται την ύποχρέωσιν επί του παρόντος, άποφύγον νά έπεκταθή εις κρίσεις, έπιφυλασσόμενον όμως διά τούτο, νά ζητήσει από Υμᾶς όπως του χορηγηθή ή έγκρισις της τροποποιήσεως της από μακροῦ σχετικώς γενομένης εισηγήσεως, με την έλπίδα, ότι αὐτήν την φοράν αίρομένων τών οίονδήποτε αιτιάσεων θα έπιλυθῆ σοβαρόν μέρος τών υπό έπιδιώξιν ζητημάτων.

Εις συμπλήρωσιν τών άνωτέρω, και ειδικώτερον επί του ζητήματος της διακρίσεως τών χημικών Δημοσίων Υπαλλήλων, ως τεχνικών, έν τῷ καταρτιζόμενῳ Δημοσιούπαλληλικῷ Κώδικι, έμόρφωσε την γνώμην ότι, μόνον διά συντόνων διαβημάτων παρά τη άρμοδία Κοινοβουλευτική Έπιτροπή, θα έπιτευχέντο ό έπιδιωκόμενος σκοπός. Ηδη καταρτισθείσης της Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής διά την μελέτην του έν λόγω Κώδικος, τό Δ.Σ. θέλει εισηγηθῆ, τόν κατά την γνώμην του προσφορώτερον τρόπον ένεργειών έν προκειμένῳ.

Σχετικῶς προς τόν καθορισμόν τών όρων εργασίας τών χημικών, τό Δ.Σ. της Ένώσεως ένεργεί, προς έπίλυσιν του από της συστάσεως της Ένώσεως έκκρεμοῦντος ζητήματος τούτου, επί της βάσει της άρχης, ότι οί χημικοί ως έπιστήμονες δέον νά θεωρηθῶν έν προκειμένῳ ότι ύποχρεοῦνται, τό μέγιστον εις έπτάωρον εργασίαν, κατά γενικωτέραν διάταξιν διακανονισμού τών όρων εργασίας τών υπαλλήλων μισθωτών, και τούτο, υπό την προϋπόθεσιν ότι εις μίον έκάστην τών έπιχειρήσεων, θα τηρήται δι' άπαν τό υπαλληλικόν προσωπικόν, ή άρχή της ίσης μεταχειρίσεως, είτε τούτο εργάζεται εις τά γραφεία είτε εις τά εργοστάσια.

Τέλος διά τό ζήτημα του διακανονισμού τών άποδοχών τών μισθωτών χημικών, τό Δ.Σ. κατέβαλλεν και κατοβάλλει πάσαν δυνατήν προσπάθειαν προς έμπρακτον άναγνώρισιν, τών έκ της ιδιαιτούσης συμβολής τών χημικών, κατά την όρθην λογικήν, άνακυπτουσών ύποχρεώσεων τών έργοδοτικών κύκλων, προς ίκανοποίησιν τών στοιχειωδών άναγκών της διαβιώσεως των. Πρός τούτο τό Δ.Σ. ήρξατο από μακροῦ σχετικῶν ένεργειών, και έν τῇ προσπάθειᾳ ταύτη, άγόμενον και από της σκέψεως ότι, κοιναί έπιδιώξεις από κοινού πρέπει νά άντιμετωπίζονται, συμμετέσχεν εις τας αναλόγους προσπάθειαις του Συλλόγου διπλωματούχων Μηχανικών, ηλεκτρολόγων, ναυπηγών κ.λ.π. Τό ζήτημα όμως τούτο, χρονίζει παρά τοίς άρμοδίαις. Τό Δ.Σ. χωρίς νά έπεκτείνεται, επί του παρόντος, επί τών λεπτομερειαικῶν σημείων τών καταβαλλομένων προσπαθειών του, και έχον την γνώμην ότι έκ τούτου, μάλλον κέρδος προσγίγνεται εις τό υπό έπιδιώξιν θέμα, αλλά και χωρίς νά προδικάζη την κατά τας δεδικαιολογημένας προσδοκίας όλων όμων, ρύθμισιν του ζητήματος, καθιστά ύμᾶς κοινωνούς, έν γενικαίς και μόνον γραμματικῶν προσπαθειών του, και θέλει νά πιστεύη ότι τά ως άνωτέρω ταυτίζονται προς τας άντιλήψεις όμων.

Κατά τας παρελθούσας Γενικάς Συνελεύσεις τό Δ.Σ. άνέπτυξε σύν τοίς άλλοις και τας σκέψεις του επί της ανάγκης της έκδηλώσεως της θετικής συμβολής του κλάδου μας προς επαύξησιν και βελτιωσιν τών πλουτοπαραγωγικῶν πόρων της χώρας μας, κατήρτησε δε προς τούτο έπιτροπᾶς έκ συναδέλφων

κατά τ  
προσπέ  
σεως τ  
καρπού  
νελαιο  
πειται  
έπιφυλ  
έκ νέου  
ρόφου  
έργου  
συναδέ  
βαίως  
τοιαύτη  
στης τ  
Συνέλε  
Τό Δ  
άκομη  
δέλφων  
σης θε  
διότι  
σεως τ  
ρωσις  
κοπή  
κατά τ  
σις της  
τουτέα  
πιστευη  
διήμνον

Τό Δ  
περιεχ  
δημοσι  
γραψε  
Ανωτάτ  
στημον  
τερικόν,  
του Έλ  
τρίδων  
Ωσα  
τάς έορ  
διά του  
κ. Νικ  
τισμόν  
τούτω  
μητρος  
Υπό  
προς τη  
την παρ  
συλλογή  
ρας Έν  
της Βορ  
ρον τό π  
αίτου σ  
έντολής  
ίσης.

Τό Δ.  
Σωμα  
σηματικ  
των επί  
θεβαιότ  
εισδεδειγ  
σεως ήμ  
στον θεο  
προσεχή  
κατι τό  
αίτινες μ  
καυβάνοι  
πύσσωσ  
την προς  
σεως, ύπ  
έλλης έξ  
εις τόν έ  
θειώνον  
παρέχου  
των, δι'



σιν και δια-  
ροστού απα-  
ά αναφερό-  
ς Συνελεύ-  
σθηκών και  
-συγχρονι-  
σίας, ως και  
άλλα τινα

κατά κατηγορίας ειδικότητας αυτών. Δυστυχώς η προσπάθεια αυτή, εκ λόγων ανεξαρτήτων της θελήσεως του Δ. Σ. δέν απέδωκεν ως όφειλε θετικούς καρπούς, έκτος της Έπιτροπής έλαιουργίας, πυρηλαιουργίας και σαπωνοποιίας, της οποίας ύπολείπεται η διατύπωση των συμπερασμάτων των. Το Δ. Σ. επιφυλάσσει εις έαυτό την ύποχρέωσιν να καταβάλη εκ νέου τας ένδεδειγμένας προσποθείας άμα τή παροδω του θέρους, προς περαιώσιν του αναληφθέντος έργου εκ μέρους των, κατά κατηγορίας ειδικότητας, συναδέλφων μελών των Έπιτροπών. Το τοιοῦτον βεβαίως θα έπάγεται και την ύποχρέωσιν να κρίνη, την τιαούτην ή τιαούτην έκβασιν των έργασιών μιās έκάστης των Έπιτροπών κατά την προσεχή Γενικήν Συνέλευσιν.

σοβαρότητα  
ινωδίας των  
ν άπόψεων,  
όντος, άπο-  
λασσόμενου  
πως του χο-  
της από μα-  
την έλπίδα  
ονδήποτε αι-  
πό έπιδιώ-

Το Δ. Σ. εύρίσκειται εις την ανάγκην, διά μίαν έκόμη φοράν, να έπιστήση την προσοχήν των συναδέλφων κοί να παρακαλέση αυτούς, όπως αντί πάσης θυσίας σπεύσωσι να τακτοποιηθώσι τομιακώς, διότι άνευ της έλαχίστης αυτής οικονομικής ένισχύσεως της Ένώσεως, καθίσταται άνέφικτος ή έκπληρωσις του προορισμού της, και κινδυνεύει να διακοπή ή έκδοσις του περιοδικού, εις στιγμήν μάλιστα κατά την όποιαν κατορθώθη άφ' ενός μόν ή βελτιώσις της έμφανίσεώς του, άφ' έτέρου δέ, θέλωμεν να πιστευώμεν, ότι κατορθούται ή έξεύρεσις της άπαιτουμένης ύλης διά την έπίτευξιν της έκδόσεως κατά βίημον τουλάχιστον.

ειδικώτερον  
χημικών Δη-  
καρταριστή-  
ρφωσε την  
άτων παρά  
θα έπετυ-  
καρταρισθεί-  
την μελέ-  
εισηγηθή-  
ον τρόπον

Το Δ. Σ. συμμετέχον εις πάσαν έκδήλωσιν ένθικου περιεχομένου, προέβη εις την έκδοσιν ψηφίσματος δημοσιευθέντος διά του τύπου, καθώς επίσης συνυπέγραψε παρόμοια ψηφίσματα διαμαρτυρίας μετά των Ανωτάτων Πνευματικών Ίδρυμάτων και λοιπών Έπισημονικών Όργανώσεων άπο τολόντων εις τό Έξωτερικόν, δι' των έστιγματιζέτο τό έπιτεύσει των έχθρών του Έλληνισμού, έκτελούμενον υπό των άρνησιπατριδων και προδοτών, παιδομόζωμα.

δρών έργα-  
ς ένεργεί-  
Ένώσεως  
βάσει της  
ον να θεω-  
ο μέγιστον  
ν διάταξιν  
παλλήλων  
οιν ότι εις  
αι δι' άπαν-  
σης μετα-  
αφεία είτε

Όσοῦτως ή Ε.Ε.Χ. ηύτήχησε να έκπροσωπηθή εις τας έορτάς της ένσωματώσεως της Δωδεκανήσου, διά του έν Ρόδω εύρισκομένου έκλεκτου συναδέλφου Νικολάου Παχωπού, όστις μετέφερεν τόν χαιρετισμόν της Ημετέρας Ένώσεως, επί τῷ χαρμοσύνῳ πώτῳ Έθνικῷ γεγονότι της ένσωματώσεως μετά της μητρὸς Ελλάδος, τῆς μαρτυρικής Δωδεκανήσου.

των άπο-  
τέβαλλον  
ειαν προς  
ύσης συμ-  
ικήν, ανα-  
ν κύκλων,  
ν της δια-  
ο από μα-  
ροσπαθεί-  
τι, κοιναί  
πίζονται,  
θείας τοῦ  
λεκτρολό-  
το, χρονί-  
έπεκτεί-  
εριακῶν  
ν του, και  
δος προσ-  
και χωρίς  
νας προσ-  
καθιστά  
γραμματί-  
ή ότι τό  
εις ὁμῶν.  
εύσεις τό  
έψεις του  
κής συμ-  
βελτιώ-  
ρος μας  
αδέλφων

Υπό του Δ. Σ. παρεσχέθη πάσα δυνατή ένίσχυσις προς την Έπιτροπήν έράνου την έκλειείσαν κατά την παρελθοῦσαν Γεν. Συνέλευσιν της 29/9/1948, προς συλλογήν εισφορῶν μεταξὺ των μελών της Ημετέρας Ένώσεως και ὑπέρ των αδελφῶν μας κατοίκων της Βορείου Ελλάδος. Συνελέγει οὔτω, μέχρι σήμερον τό ποσόν των 16.393.000 δραχμῶν, μεταξὺ 320 μελῶν συναδέλφων και ὅπερ ποσόν διό Τραπεζιτικῆς πιστολῆς έτέθη εις την διάθεσιν της Α.Μ. της Βασιλείας.

Το Δ. Σ. είναι ὑποχρεωμένον να γνωρίση προς τό Σῶμα ότι, δέν θεωρεῖ τό συλλεγέν ποσόν ως ίκανοποιητικόν, παρέρχεται ὅμως διά σήμερον, τό ζήτημα τῶν ἐπὶ τούτου κρίσεων, με την έλπίδα, ή μάλλον την βεβαιότητα, ότι αὐτοῦ τουλάχιστον του ζητήματος ένδεδειγμένην περαιώσιν, έξαρτωμένην εκ της θελήσεως ἡμῶν αὐτῶν και μόνον, θα εύρεθῆ εις ευχάρητον θέσιν να παρουσιάσῃ ίκανοποιητικῶς εις την προσεχή Γενικήν Συνέλευσιν. Τοῦτο θα έπιτευχθῆ, διότι τό Δ. Σ. θέλει να πιστεύσῃ, ότι οἱ συναδέλφοι οἵτινες μέχρι σήμερον δέν μετέσχον του έράνου, συμβάνοντες γνῶσιν των γραμμῶν αὐτῶν, θα σπεύσωσιν άνευ έτέρας ὀχλήσεως, να έκπληρώσωσι τήν προς τό σύνολον, διά μέσου της Ημετέρας Ένώσεως, ὑποχρέωσιν των ταύτην, ανεξαρτήτως, πάσης άλλης έξ οίασδήποτε αίτίας, τυχόν συμμετοχῆς των εις τόν ξρανον, τόν διενεργούμενον προς άνακομφισιν οἰείων οἵτινες προκινδυνεύοντες Βωμῶν και Έστιῶν, παρέχουν τά πάντα ὑπέρ της Πατρίδος, συνειπῶς και τῶν, δι' ὃ και δέν είναι νοητή οὔδὲ έπιτρεπτή ή εκ

μέρους τινός έκδήλωσις ὀλιγωρίας προς έκείνους. Και ὅπως οἱ μαχόμενοι άντιμετωπίζοντες ανά πάσαν στιγμήν τόν θάνατον, διά την υπεράσπισιν των ιδανικῶν της Δικαιοσύνης και της έλευθερίας, δέν σκέπονται τό πόσας φορές μετέσχον της έπιθέσεως κατά του έχθρου, κατά τόν αὐτόν τρόπον και ήμεῖς, ζῶντες και διαβιῶντες έν έλευθερία, εκ της θυσίας έκείνων, δέν είναι νοητόν να 'πικαλεσθῶμεν τυχόν προς δικαιολογίαν της άμελείας μας, τό ότι ίσως διά τόν αὐτόν σκοπόν έκλήθημεν και άλλοθεν να μετάσχωμεν και άλλοθεν αναλόγου προσπαθείας, έφ' ὅσον μάλιστα ή έκδήλωσις της συμμετοχῆς της Ημετέρας Ένώσεως εις τόν ξρανον, δέν πρόκειται να είναι περιοδική—ὡς θα ὀφείλει ν ίσως—άλλ' έφ' άπαξ τιαούτη.

Κύριοι Συναδέλφοι  
Αὐτό ὑπῆρξε τό έργον του Δ. Σ. κατά τό διαρευσαν εξάμηνον διάστημα.

Τό πόσον, ὑπό τας γενικώτερας συγχρόνους συνθήκας, ήτο άχαρι και κοπιῶδες, οἱ έξ ὁμῶν παρακολουθήσαντες τοῦτο εκ του συνέγγυς θα ὄσχον άσφαλῶς την ευκαιρίαν να τό διαπιστώσωσιν.

Όλοι, έκάστοτε προοιωνιζόμεθα την δρῶσιν των Διοικητικῶν Συμβουλίῶν ὡς περισσότερον ὀποδοτικήν, διά τό προσεχές εξάμηνον, έν σχέσει προς τό διαρρευσαν τοιοῦτον.

Όλων αἱ ευχαί, και αἱ πάσης φύσεως προσπάθειαι εις τοῦτο ἀποβλέπουν, και θα τό έξησφάλιζον άνάν τόν αἴθριον οὐρανόν της πατρίδος μας δέν έξκίαζον δυστυχῶς από μακροῦ τά έξ Βορρά μελανά νέφη, τά ὁποῖα συγκαλύπτουν τούς πάσης φύσεως και προελεύσεως κακούς δαίμονας—εκ των έξω και έσω—έν τῇ άναμολογήτῳ προσπαθεία των, προς ἀπομάκρυνσιν των Αρχῶν της Άληθείας, της Δικαιοσύνης και της Έλευθερίας από τό πνεῦμα και τας καρδίας δλων μας.

Και ὅπως εἴμεθα βέβαιοι ότι δέν πρόκειται να γίνῃ αὐτό έφ' ὅσον ήχοῖ ὁ ὑπέρ Βωμῶν και Έστιῶν πολεμικός παιάν, ὁ ὑπομιμήσκων ανά πάσαν στιγμήν τό «ΩΡΑ ΘΥΣΙΑΣ», οὔτω θέλωμεν να πιστεύωμεν ότι πάντες συμφωνοῦμεν ἐπὶ του ότι συντόμως παρερχομένων των σκληρῶν δοκιμασιῶν του Έθνους, θα εύτυχήσωμεν να ζήσωμεν καλλιτέρας ήμέρας, γεγονός τό ὁποῖον θα έπάγεται και την πλήρη άναγνώρισιν και πραγματοποίησιν των δικαίων ἐπιδιώξεών μας.

**ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ Δ. Ε. «ΧΗΜΙΚΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ»**

κατά την Γεν. Συνέλευσιν τῆς 5 Αύγούστου 1948

Κύριοι Συναδέλφοι

Έάν διά πολλούς έξ ἡμῶν ή ανά εξάμηνον λογοδοσία του Διοικητικού Συμβουλίου της Ένώσεως, θεωρεῖται άναγκαία ὡς μέτρον δημοκρατικόν τοῦτο, νομίζομεν, διά την Έπιτροπήν των Χημικῶν Χρονικῶν, ὡς εκ των σημερινῶν συνθηκῶν της ανά τρίμηνον, δηλαδή, έκδόσεως του περιοδικού θα ήτο δυνατόν και να παραλειφθῆ.

Παρά ταῦτα, ή Διοικοῦσα Έπιτροπή, γνωρίζει εις ὁμᾶς ότι κατά τό μεσολαβῆσαν χρονικόν διάστημα, από της προηγουμένης της λογοδοσίας κατά Φεβρουάριον ε. ε. και μέχρι σήμερον, έξέδωκεν και απέστειλεν προς τά μέλη τά δύο τριμηνιαία τεύχη αντίστοιχα του ὑπό λογοδοσίαν εξαμήνου. Τά τεύχη ταῦτα από άπόψεως έμφανίσεως τόσον ὡς προς τό περιεχόμενον των ὄσον και ὡς προς τόν χάρτην έκτυπώσεως των και του έξωφύλλου, δύνανται, νομίζομεν, να παραβληθῶν, ἄριστα, προς τά προπολεμικῶς τοιαῦτα.

Η Διοικοῦσα Έπιτροπή, παρά τας οικονομικάς ένιστε, δυσκολίας ὡς εκ της μη έγκαίρου κατβολῆς της συνδρομῆς των μελών προς την Ένωσιν, έξ ἧς, ὡς γνωστόν, άντλεῖ τούς πόρους του τό περιοδικόν, κατόρθωσε να έξοικονομήσῃ ὀλόκληρον την ποσότητα χάρτου την άπαιτουμένην διά την έκδοσιν και







Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἰσχύουσαν δὲ ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὴν δημοσιεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 20 Μαΐου 1947.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς  
ΟΘΩΝ ΜΟΔΙΝΟΣ

Ἀριθ. 103)1947

### Ἀπόφασις

*Περὶ καθορισμοῦ τῶν ὄρων οὓς δέον νὰ πληρῶσι τὰ ἄλευρα τὰ παρασκευαζόμενα ἐκ συναλέσεως σίτου, κριθῆς, σόγιας μετὰ ἢ ἄνευ κουάκερ.*

#### ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΑΝΩΤΑΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ὑπ' ἀριθ. 4135 ἐ. ἔ. ἔγγραφο τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους, τὸ ἐδάφιον δ' τῆς παραγρ. 8 τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Νόμου 4328 «περὶ συστάσεως Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους», τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Διατάγματος τῆς 31 Ὀκτωβρίου 1929 «περὶ κανονισμοῦ λειτουργίας καὶ τῶν ἐργασιῶν τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου» καθορίζομεν ὅτι τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐκ συναλέσεως σίτου (70%) καὶ κριθῆς (30%) περὶ ὧν ἡ ὑπ' ἀριθ. 72521)1946 Διαταγή τοῦ Ὑπουργείου Ἐφοδιοσμοῦ δέον νὰ πληροῦν τοὺς κάτωθι ὅρους:

Ἐγγράσιον 14% καὶ 14,5% διὰ τὴν περίοδον 15 Σεπτεμβρίου ἕως 15 Ἰουνίου.

Γλοῖνη ὑγρὰ 22% τουλάχιστον.

Ὁξύτης εἰς θεϊκόν δξύ 0,120% κατ' ἀνώτατον ὄριον.

Τέφρα 1,10% κατ' ἀνώτατον ὄριον.

Πίτυρα 4—5%.

Κατὰ τὰς περιπτώσεις τῆς ἐπὶ πλέον ἢ ἔλαττον διαφορᾶς τῶν πιτύρων θὰ ἀποφαίνεται ἐκάστοτε τὸ Ἀνωτάτον Χημικὸν Συμβούλιον ἐάν αἱ παρουσιαζόμεναι αἰταὶ διαφοραὶ δικαιολογούνται τεχνικῶς.

Κατὰ τὰ λοιπὰ δέον νὰ ἰσχύουν τὰ καθοριζόμενα ὑπὸ τοῦ Κώδικος τῶν διατάξεων περὶ τροφίμων, πωτῶν κλπ. (Κεφάλαιον 14, «Ἄλευρα»).

Ἐν Ἀθήναις τῆ 18 Μαρτίου 1947

Ὁ Πρόεδρος  
ΑΛΕΞ. Χ. ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ

Τὰ Μέλη

Γ. Ἰωακείμογλου, Ὁθων Μοδινός, Σ. Χόρς, Σ. Γαλανός, Λ. Ζέρβας, Γ. Φραγκούλης, Φ. Κοπανάρης, Γ. Πανόπουλος, Α. Παυλίνης, Ι. Λουκέρης.

Ὁ Γραμματεὺς  
Α. ΛΑΓΟΥΔΑΚΗΣ

Ἐγκρίνομεν τὴν δημοσίευσιν τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ καθορίζομεν χρόνον ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος αὐτῆς ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὴν δημοσιεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 2 Μαΐου 1947

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τοῦ Ἐφοδιοσμοῦ  
Δ. ΧΕΛΜΗΣ

Ἐπὶ τῆς Κρατ. Ὑγιεινῆς  
Μ. ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 12641

Ἀριθ. Ἐγκυκλ. 10  
Ἔτος 1947

### Περίληψις

*Περὶ καθορισμοῦ τῶν ὄρων οὓς δέον νὰ πληρῶσιν τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐξ ἀλεύρων λευκῶν Ἀμερικῆς κατὰ 70% καὶ ἀραβοσιταλεύρου 30%.*

#### ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Πρὸς τοὺς κ. κ. Γενικοὺς Διοικητὰς, Νομάρχας, Εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν καὶ Αἰσχροδικεῖων, Παραρτήματα καὶ Χημικοὺς τοῦ Γενικοῦ Χημείου Κράτους, Ἀγορανομικὰς καὶ Ἀστυνομικὰς τοῦ

Κράτους Ἀρχὰς, Ἐμπορικὰ καὶ Ἐπαγγελματικὰ Ἐπιμελητήρια.

(Κοινοποιουμένη καὶ πρὸς τὰ Ὑπουργεῖα Ἐφοδιοσμοῦ καὶ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς).

Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ κοινοποιήσωμεν ὑμῖν κατωτέρω τὴν ὑπ' ἀριθ. 149)1947 ἀπόφασιν τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου «περὶ καθορισμοῦ τῶν ὄρων οὓς δέον νὰ πληρῶσιν τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐξ ἀλεύρων λευκῶν Ἀμερικῆς κατὰ 70% καὶ ἀραβοσιταλεύρου 30% μετὰ τῆς σχετικῆς ἐγκρίσεως τῶν Ὑπουργῶν τοῦ Ἐφοδιοσμοῦ καὶ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς, δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 58 τῆς 12 Μαΐου 1947 (τεῦχος Β') φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἰσχύουσαν δὲ ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὴν δημοσιεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 2 Μαΐου 1947

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς  
ΟΘΩΝ ΜΟΔΙΝΟΣ

Ἀριθ. 149)47

*Περὶ καθορισμοῦ τῶν ὄρων οὓς δέον νὰ πληρῶσιν τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐξ ἀλεύρων λευκῶν Ἀμερικῆς κατὰ 70% καὶ 30% ἐξ ἀραβοσιταλεύρου.*

#### ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΑΝΩΤΑΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ὑπ' ἀριθ. 7628 π. ἔ. ἔγγραφο τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους, τὸ ἐδάφιον δ' τῆς παραγράφου 8 τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Νόμου 4328 «περὶ συστάσεως Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους», τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Διατάγματος τῆς 31 Ὀκτωβρίου 1929 «περὶ κανονισμοῦ τῆς λειτουργίας καὶ τῶν ἐργασιῶν τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου», καθορίζομεν ὡς ἀκολουθῶν τοὺς ὅρους οὓς δέον νὰ πληρῶσιν τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐξ ἀλεύρων λευκῶν Ἀμερικῆς κατὰ 70% καὶ 30% ἀραβοσιταλεύρου παραγομένου ἐκ ἀραβοσίτου Ἀμερικανικῆς προελεύσεως ἐξ οὗ ἀφῆρηθῆ ποσὸν πιτύρων 10%.

1) Ἐγγράσιον 13,5% καὶ 14% διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 15 Σεπτεμβρίου ἕως 15 Ἰουνίου.

2) Ὁξύτης εἰς θεϊκόν δξύ 0,100% κατ' ἀνώτατον ὄριον.

3) Γλοῖνη ὑγρὰ 20% τουλάχιστον.

4) Τέφρα 0,70% κατ' ἀνώτατον ὄριον.

5) Πίτυρα (συστατικὰ ἀδιάλυτα κατόπιν βρασμοῦ μεθ' ὕδατος) 4% κατ' ἀνώτατον ὄριον.

Εἰς περιπτώσιν καθ' ἣν ἠθελεν εὐρεθῆ ἄλευρον μὴ πληροῦν τοὺς ἀνωτέρω ὅρους, ἀποφαίνεται τὸ Ἀνωτάτον Χημικὸν Συμβούλιον, ἐν δέον νὰ χαρακτηρίζεται τὸ ἄλευρον κανονικόν ἢ μὴ.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἰσχύουν τὰ ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ Κώδικος περὶ τροφίμων κλπ. καθοριζόμενα.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 22 Ἀπριλίου 1947

Ὁ Πρόεδρος  
ΑΛΕΞ. Χ. ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ

Τὰ μέλη

Γ. Ἰωακείμογλου, Ὁθων Μοδινός, Σ. Χόρς, Σ. Γαλανός, Λ. Κέρβας, Γ. Φραγκούλης, Φ. Κοπανάρης, Γ. Πανόπουλος, Α. Παυλίνης, Ι. Λουκέρης.

Ὁ Γραμματεὺς  
ΑΝΤ. ΛΑΓΟΥΔΑΚΗΣ

Ἐγκρίνομεν τὴν δημοσίευσιν τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ καθορίζομεν χρόνον ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος αὐτῆς ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὴν δημοσιεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 8 Μαΐου 1947

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τοῦ Ἐφοδιοσμοῦ  
Δ. ΧΕΛΜΗΣ

Ἐπὶ τῆς Κρατ. Ὑγιεινῆς  
Μ. ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ



Αριθ. πρωτ. 15863

Αριθ. έγκυκλ. 11

Περίληψις

Περί καθορισμού των όρων ούς δέον να πληρωσι τα άλευρα τα προερχόμενα εκ σιταλεύρου τύπου 90ο)ο κατά 85ο)ο και άραβοσιταλεύρου κατά 15ο)ο.

ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Πρός τους κ. κ. Γενικούς Διοικητάς, Νομάρχας, Εισαγγελείς Πρωτοδικών και Αισχροδικείων, Παρρητήματα και Χημικούς του Γενικού Χημείου του Κράτους, Άγορανομικές και Άστυνομικές Αρχάς του Κράτους, Έμπορικά και Έπαγγελματικά Επιμελητήρια.

(Κοινοποιουμένη και προς τα Ύπουργεία Έφοδιασμού και Ύγεινης).

Έχομεν την τιμήν να κοινοποιήσωμεν υμίν κατωτέρω την υπ' αριθ. 222)1947 απόφασιν του Άνωτάτου Χημικού Συμβουλίου «περί καθορισμού των όρων ούς δέον να πληρωσι τα άλευρα τα προερχόμενα εκ σιταλεύρου τύπου 90ο)ο κατά 85ο)ο και άραβοσιταλεύρου κατά 15ο)ο, μετά της σχετικής έγκρίσεως των Ύπουργών Έφοδιασμού και Ύγεινης δημοσιευθείσαν εις τό υπ' αριθ. 78 της 18 Ύουλιου 1947 (τεύχος β) φύλλον της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως ισχύουσας δέ από της 15 Μαΐου 1947 και διόρθωσιν ήμαρτημένων δημοσιευθείσαν εις τό υπ' αριθ. 128 (τεύχος β) της 9 Σεπτεμβρίου 1947 Φ.Ε.Κ.

Έν Αθήναις τη 7 Ύουλιου 1947

Ο Γεν. Διευθυντής  
ΟΘΩΝ. ΜΟΔΙΝΟΣ

Αριθ. 222)17

Περί καθορισμού των όρων ούς δέον να πληρωσι τα άλευρα τα προερχόμενα εκ σιταλεύρων τύπου 90ο)ο κατά 85ο)ο και άραβοσιταλεύρου κατά 85ο)ο.

ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ  
ΑΝΩΤΑΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Έχοντες υπ' όψει τό υπ' αριθ. 11368, 11457 έ. έ. έγγραφο του Γενικού Χημείου του Κράτους δι' οδ διαβιβάζει τα υπ' αριθ. 59615 και 60202 έ. έ. έγγραφα του Ύπουργείου Έφοδιασμού, τό έδάφιο δ' της παραγράφου 8 του άρθρου 6 του Νόμου 4328 «περί συστάσεως Γενικού Χημείου του Κράτους» τό άρθρον 4 του Διατάγματος της 31 Οκτωβρίου 1929 «περί κανονισμού της λειτουργίας και των εργασιών του Άνωτάτου Χημικού Συμβουλίου» καθορίζομεν ως ακόλουθως τους όρους ούς δέον να πληρωσι τα άλευρα τα προερχόμενα εκ σιταλεύρου τύπου 90ο)ο κατά 85ο)ο και 15ο)ο άραβοσιταλεύρου παραγομένου έξ άραβοσίτου Άμερικανικής προελεύσεως έξ οδ άφρέθη ποσόν πιτύρων 10ο)ο.

1) Ύγρασία 14ο)ο και 14,5ο)ο διά την περίοδον από 15 Σεπτεμβρίου έως 15 Ύουλιου.

2) Οξύτης εις θεϊκόν δξύ, 0,150ο)ο κατ' άνωτάτον όριον.

3) Γλοιίνη ύγρα 27ο)ο τουλάχιστον.

4) Γέφρα 1,30ο)ο κατ' άνωτάτον όριον.

5) Πίτυρα (συστατικά άδιάλυτα κατόπιν βρασμού μεθ' ύδατος 12,5ο)ο κατ' άνωτάτον όριον.

Εις περίπτωσιν καθ' ήν εύρεθει άλευρον μη πληρούν τους άνωτέρω όρους, άποφαίνεται τό Άνωτάτον Χημικόν Συμβούλιον άν δέον να χαρακτηρίζεται τό άλευρον κανονικόν ή μη.

Κατά τα λοιπά εφαρμόζονται οι διατάξεις του Κώδικος περί τροφίμων κλπ. Κεφ. 14 Άλευρα.

Έν Αθήναις τη 20 Μαΐου 1947

Ο Πρόεδρος

Ο Γραμματέυς

ΑΛ. Χ. ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ

ΑΝΤ. ΛΑΓΟΥΔΑΚΗΣ

Τά Μ έ λ η : Γ. Ίωακείμογλου, \*Οθων Μοδινός, Σ. Χόρς, Σ. Γαλανός, Α. Ζέρβας, Γ. Φραγκούλης, Φ. Κο

πανάρης, Γ. Πανόπουλος, Γ. Παυλίνης, Ι. Λουκέρης.

Έγκρίνομεν την δημοσίευσιν της άνωτέρω άποφάσεως του Άνωτάτου Χημικού Συμβουλίου εις την Έφημερίδα της Κυβερνήσεως και καθορίζομεν χρόνον έναρξεως της ισχύος αυτής, από 15 Μαΐου 1947.

Έν Αθήναις τη 14 Ύουλιου 1947

Οι Ύπουργοι

Έπί του Έφοδιασμού  
Δ. ΧΕΛΜΗΣ

Έπί της Κρατ. Ύγεινης  
Μ. ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ

Διορθούται ή ήμερομηνία της έγκρίσεως των Ύπουργών Έφοδιασμού και Κρατικής Ύγεινης περί έγκρίσεως δημοσιεύσεως της υπ' αριθ. 222)47 άποφάσεως του Άνωτάτου Χημικού Συμβουλίου περί άλευρων δημοσιευθείσης εις τό υπ' αριθ. της 28 6-1947 (Τεύχος Β') Φ.Ε.Κ. «άντι της ως έσφαλμένως δημοσιευθείσης 14 Ύουλιου 1937, εις την όρθήν 14 Ύουλιου 1947.

Αριθ. Πρωτ. 23282

Αριθ. έγκυκλ. 12  
1947

Περίληψις

Περί συμπληρώσεως της υπ' αριθ. 62)1945 άποφάσεως άφορώσης εις την περιεκτικότητα εις άλας των τοματοπολτών και πελτέδων.

ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Πρός τους κ. κ. Γενικούς Διοικητάς, Νομάρχας, Εισαγγελείς Πρωτοδικών και Αισχροδικείων, Παρρητήματα και Χημικούς του Γεν. Χημείου του Κράτους, Άστυνομικές Αρχάς του Κράτους, Έμπορικά και Έπαγγελματικά Επιμελητήρια.

(Κοινοποιουμένη και προς τα Ύπουργεία Έφοδιασμού και Ύγεινης).

Έχομεν την τιμήν να κοινοποιήσωμεν υμίν κατωτέρω την υπ' αριθ. 146)1947 άπόφασιν του Άνωτάτου Χημικού Συμβουλίου «περί συμπληρώσεως της υπ' αριθ. 62)1945 άποφάσεως της άφορώσης εις την περιεκτικότητα εις άλας των τοματοπολτών και πελτέδων» μετά της σχετικής έγκρίσεως των Ύπουργών Έφοδιασμού και Ύγεινης, δημοσιευθείσαν εις τό υπ' αριθ. 93 (Τεύχος Β') της 9 Ύουλιου 1947 φύλλον της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως, ισχύουσας δέ από της εις αυτήν δημοσιεύσεως.

Έν Αθήναις τη 23 Σεπτεμβρίου 1947

Ο Γενικός Διευθυντής  
ΟΘΩΝ ΜΟΔΙΝΟΣ

Αριθ. 146)1947

(22)

Περί συμπληρώσεως της υπ' αριθ. 62)1945 άποφάσεως της άφορώσης εις την περιεκτικότητα εις άλας των τοματοπολτών και πελτέδων.

ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ  
ΑΝΩΤΑΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Έχοντες υπ' όψει τό υπ' αριθ. 6161 έ. έ. έγγραφο του Γενικού Χημείου του Κράτους, τό έδάφιο δ' της παραγρ. 8 του άρθρου 6 του Νόμου 4318 «περί συστάσεως Γενικού Χημείου του Κράτους», τό άρθρον 4 του Νομοθετικού Διατάγματος της 31 Οκτωβρίου 1929 «περί κανονισμού της λειτουργίας και των εργασιών του Άνωτάτου Χημικού Συμβουλίου», τό Κεφ. 22 του Κώδικος των τροφίμων κλπ. τό άφορών εις τους όρους ούς δέον να πληροί ή τομάτα πελτές κλπ. και την υπ' αριθ. 62)1945 άπόφασιν ήμων «περί συμπληρώσεως του υπ' αριθ. 22 Κεφ. του Κώδικος των τροφίμων του άφορώντος εις τους όρους ούς δέον να πληροί ή τομάτα πελτές κλπ.», συμπληρούμεν την άπόφασιν ήμων ταύτην ως ακόλουθως:

Καθορίζομεν ότι ό άπλοός χυμός της τομάτας περιλαμβάνεται έν τη έννοία των όπων των καρπών περί των όποιων αναγράφεται έν τω Κώδικι των διατάξεων περί τροφίμων, ποτών και άντικειμένων κοι

Τόμος 13 Β  
1948

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

Υγειναικά

νῆς χρήσεως (Κεφ. 17 Ἀεριοῦχα ποτὰ σελίς 113) καὶ συνεπῶς εἰς τὸν χυμὸν τῆς τομάτας ἐπιτρέπεται ἡ χρησιμοποίησις τῶν συντηρητικῶν οὐσιῶν τῶν ὀριζομένων διὰ τοὺς ὁποῦς ἐκ διαφόρων ἐσπεριδοειδῶν καὶ ἄλλων καρπῶν ὑπὸ τὰς αὐτὰς ἀναλογίας ἢ τῆς προσθήκης ἄλατος ἐν ἀναλογία μέχρι 3 ο/ο.

Ἐπιπροσθέτως δὲ οἱ τοιοῦτοι χυμοὶ καρπῶν δέον νὰ εἶναι συνεσκευασμένοι ἐντὸς κλειστῶν δοχείων ἐπὶ τῶν ὁποίων θ' ἀναγράφεται εὐκρινῶς ἡ χρησιμοποιηθεῖσα συντηρητικὴ οὐσία.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Μαΐου 1947

Ὁ Πρόεδρος

ΑΛΕΞ. Χ. ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ

Τὰ μέλη

Γ. Ἰωακείμογλου, Ὁθων Μοδινός, Σ. Χόρς, Σ. Γαλανός, Λ. Ζέρβας, Γ. Φραγκούλης, Φ. Κοπανάρης, Γ. Πανόπουλος, Ἄν. Παυλίνης, Ι. Λουκέρης.

Ὁ Γραμματεὺς

Α. ΛΑΓΟΥΔΚΗΣ

Ἐγκρίνομεν τὴν δημοσίευσιν τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ καθορίζομεν χρόνον ἐνάροξενος τῆς ἰσχύος αὐτῆς ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὴν δημοσιεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Μαΐου 1949

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τοῦ Ἐφοδιασμοῦ  
Δ. ΧΕΛΜΗΣ

Ἐπὶ τῆς Ὑγιεινῆς  
Μ. ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ

Ἀριθ. πρωτ. 23283

Ἀριθ. ἐγκυκλ. 13

### Περίληψις

*Περί καθορισμοῦ τῶν ὄρων, οὓς δέον νὰ ἐκπληρωθῶσι τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐκ σιταλεύρου τύπου 90 ο/ο κατὰ 70 ο/ο καὶ ἀραβοσιταλεύρου 30 ο/ο.*

### ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Πρὸς τοὺς κ. κ. Γενικοὺς Διοικητὰς, Νομάρχας, Εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν καὶ Αἰσχροδικεῖων, Παραρτήματα καὶ Χημικοὺς τοῦ Γεν. Χημείου τοῦ Κράτους, Ἀστυνομικὰς Ἀρχὰς τοῦ Κράτους, Ἐμπορικὰ καὶ Ἐπαγγελματικὰ Ἐπιμελητήρια.

(Κοινοποιουμένη καὶ πρὸς τὰ Ὑπουργεῖα Ἐφοδιασμοῦ καὶ Ὑγιεινῆς).

Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ κοινοποιήσωμεν ὑμῖν κατωτέρω τὴν ὑπ' ἀριθ. 219/1947 ἀπόφασιν τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου «περὶ καθορισμοῦ τῶν ὄρων οὓς δέον νὰ πληρῶσι τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐκ σιταλεύρου τύπου 90 ο/ο κατὰ 70 ο/ο καὶ ἀραβοσιταλεύρου 30 ο/ο» μετὰ τῆς σχετικῆς ἐγκρίσεως τῶν Ὑπουργῶν Ἐφοδιασμοῦ καὶ Ὑγιεινῆς δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 93 (Τερχος Β') τῆς 9 Ἰουλίου 1947 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἰσχύουσαν δὲ ἀπὸ τῆς 15 Μαΐου ἐ. ἔ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Σεπτεμβρίου 1947

Ὁ Γεν. Διευθυντῆς

ΟΘΩΝ ΜΟΔΙΝΟΣ

Ἀριθ. 219/47

(21)

*Περί καθορισμοῦ τῶν ὄρων οὓς δέον νὰ πληρῶσι τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐκ σιταλεύρου τύπου 90 ο/ο κατὰ 70 ο/ο καὶ ἀραβοσιταλεύρου 30 ο/ο.*

### ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΑΝΩΤΑΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ὑπ' ἀριθ. 11004 ἐ. ἔ. ἔγγραφον τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους δι' οὗ διαβιβάζει τὸ ὑπ' ἀριθ. 56525/1218 ἐ. ἔ. ἔγγραφον τοῦ Ὑπουργεῖου Ἐφοδιασμοῦ, τὸ ἐδάφον δ' τῆς παραγράφου 8 τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ Νόμου 4328 «περὶ συστάσεως Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους», τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Διατάγματος τῆς 31ης Ὀκτωβρίου 1929 «περὶ κανονισμοῦ τῆς λειτουργίας καὶ τῶν ἐργασιῶν τοῦ

Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου» καθορίζομεν ὡς ἀκολουθῶς τοὺς ὄρους οὓς δέον νὰ πληρῶσι τὰ ἄλευρα τὰ προερχόμενα ἐκ σιταλεύρου τύπου 90 ο/ο κατὰ 70 ο/ο καὶ 30 ο/ο ἀραβοσιταλεύρου παραγομένου ἐξ ἀραβοσίτου ἀμερικανικῆς προελεύσεως ἐξ οὗ ἀφρέθη ποσὸν πιτύρων 10 ο/ο.

1) Ὑγρασία 14 ο/ο καὶ 14,5 ο/ο διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 15 Σεπτεμβρίου ἕως 15 Ἰουνίου.

2) Ὁξύτης εἰς θεϊκὸν ὀξύ 0,150 ο/ο κατ' ἀνώτατον ὄριον.

3) Γλοιὴν ὑγρά 23 ο/ο τοῦλάχιστον.

4) Τέφρα 1,35 ο/ο κατ' ἀνώτατον ὄριον.

5) Πίπτρα (συστατικὰ ἀδιάλυτα κατόπιν βροσμοῦ μεθ' ὕδατος) 13 ο/ο κατ' ἀνώτατον ὄριον.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἤθελεν εὐρεθῆ ἄλευρον μὴ πληροῦν τοὺς ἀνωτέρω ὄρους, ἀποφαίνεται τὸ Ἀνώτατον Χημικὸν Συμβούλιον ἂν δέον νὰ χαρακτηρίζεται τὸ ἄλευρον κανονικὸν ἢ μὴ.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ Κώδικος περὶ τροφίμων κλπ Κεφ. 14 ΑΛΕΥΡΑ).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Μαΐου 1947

Ὁ Πρόεδρος

ΑΛΕΞ. ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ

Τὰ μέλη

Γ. Ἰωακείμογλου, Ὁθων Μοδινός, Σ. Χόρς, Σ. Γαλανός, Λ. Ζέρβας, Γ. Φραγκούλης, Φ. Κοπανάρης, Γ. Πανόπουλος, Α. Παυλίνης, Ι. Λουκέρης

Ὁ Γραμματεὺς

Ἄντ. Λαγουδάκης

Ἐγκρίνομεν τὴν δημοσίευσιν τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ καθορίζομεν χρόνον ἐνάροξενος τῆς ἰσχύος αὐτῆς ἀπὸ τῆς 15 Μαΐου ἐ. ἔ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Ἰουνίου 1947

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τοῦ Ἐφοδιασμοῦ  
Δ. ΧΕΛΜΗΣ

Ἐπὶ τῆς Ὑγιεινῆς  
Μ. ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ

## ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Διὰ ταῦταριθμῶν πράξεων τοῦ ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Ὑπουργοῦ ἀπενεμήθησαν τὰ ὑπὸ τοὺς κατωτέρω ἀριθμοὺς διπλώματα εὐρεσιτεχνίας:

11309 τῆς 23 Σεπτεμβρίου 1947 διὰ τὴν εφεύρεσιν: «Διθειώδη παράγωγα τῆς 2-μεθυλ-1, 4 Ναφθοκινόνης καὶ τὰ παρόμοια εἰς τὴν ἐν North Chicago τῆς πολιτείας Illinois τῶν Ἠνωμ. Πολιτειῶν ἐδρεύουσαν καὶ κατὰ τοὺς νόμους τῆς αὐτῆς πολιτείας ὀργανωμένην Ἐταιρείαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Abbot Laboratories. Εἰδικὸς πληρεξούσιος καὶ ἀντίκλητος ὁ Πέτρος Κωστόπουλος δικηγόρος.

11310 τῆς 27 Σεπτεμβρίου 1947 διὰ τὴν εφεύρεσιν: «Μέθοδος καταλυτικῆς δι' ἀσβέστου ἐπεξεργασίας ἐν τῇ κατεργασίᾳ δερμάτων» μετ' ἀναγνωρίσεως τῆς 4 Δεκεμβρίου 1945 ὡς χρονολογίας συμβατικῆς προτεραιότητος εἰς τὸν Sixto Payno Mendicouague χημικόν, κάτοικον Μαδρίτης Ἰσπανίας Εἰδικὸς πληρεξούσιος καὶ ἀντίκλητος ὁ Πάνος Θεοδωρίδης δικηγόρος.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ Ἐταιρία Βιομηχανικῆς Χημείας πληροφορεῖ τὴν Ἐνωσιν Ἑλλήνων Χημικῶν ὅτι διοργανῶναι εἰς Παρισίους, «ΔΙΕΘΝΗΣ ΗΜΕΡΑΣ» ἀφιερωμένας εἰς τὰς «ΠΛΑΣΤΙΚΑΣ ΥΛΑΣ» ἀπὸ τῆς 24ης μέχρι τῆς 27ης Ἰανουαρίου 1947.

Εἶναι πρόθυμος νὰ δεχθῆ πᾶσαν ἀνακοίνωσιν σχετικὴν μετὰ τὸν ἀνω σκοπὸν.

Διὰ περισσοτέρας λεπτομερείας ἀποταθῆτε εἰς τὴν Ἐνωσιν Ἑλλήνων Χημικῶν. (Ἐκ τῆς Ἐνώσεως)